



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union



HI-STORY TELLING

ERASMUS+ PROGRAMME - KA2 STRATEGIC PARTNERSHIP YOUTH
EU Grant Agreement number: 2020-2-PT02-KA205-006912

HI-STORY TELLING

MACRO-OBJETIVO

Crear herramientas y métodos para que los jóvenes puedan "saborear" la Historia, sean capaces de percibir cómo cada uno de nosotros es producto de la Historia con una "H" mayúscula cuando vivimos nuestras historias con una "h" minúscula; darnos cuenta de que somos producto del pasado de nuestro país, así como de la historia y tradiciones de nuestra región y del lugar donde nacimos y/o vivimos; darse cuenta de que somos el producto de nuestro "árbol genealógico" social (e individual).

HI-STORY TELLING

MACRO-OBJETIVO

... el Teatro como herramienta de apoyo para los educadores y animadores de jóvenes

HI-STORY TELLING



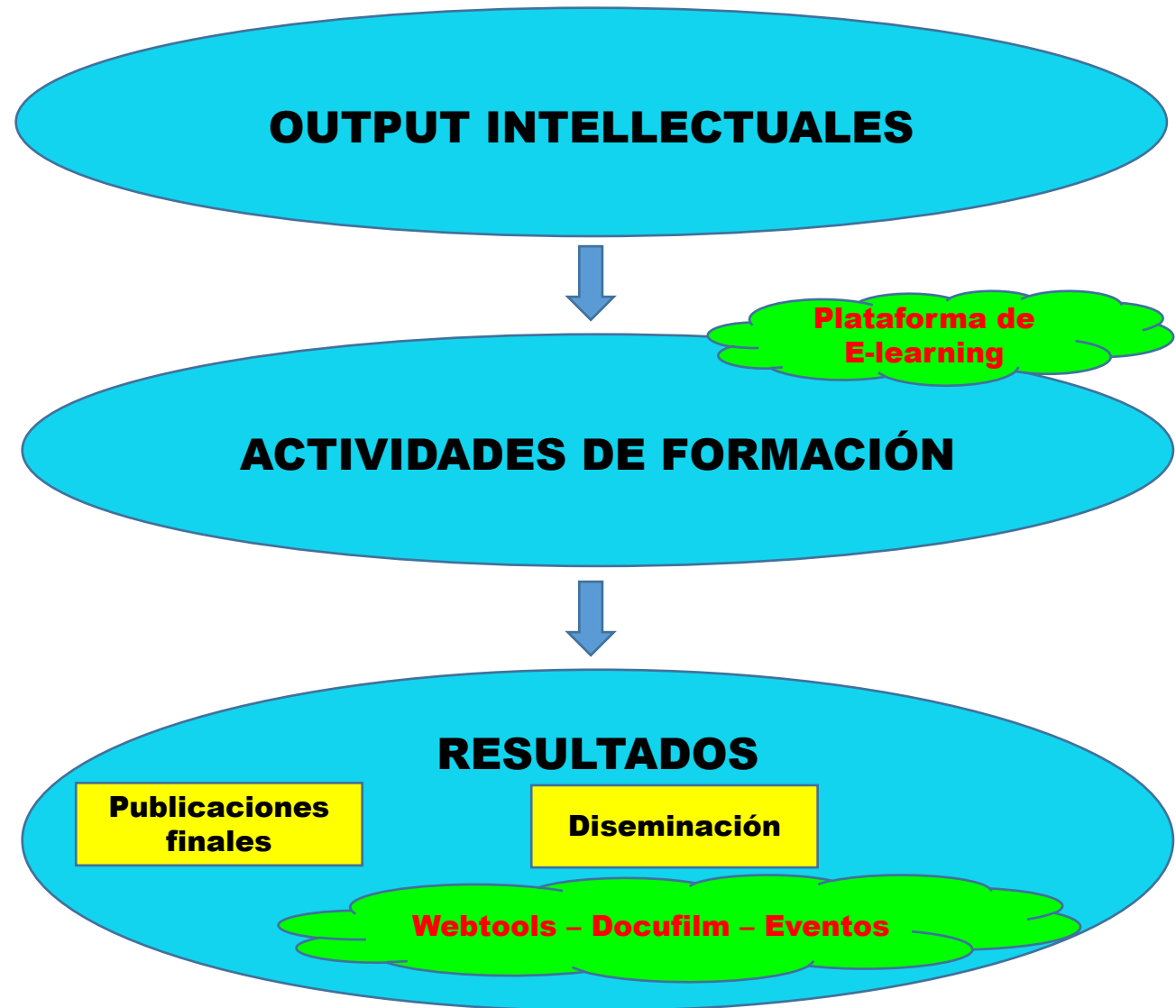
FINALIDAD

- ✓ - Promover la participación, la conexión y el **empoderamiento de los jóvenes**.
- ✓ - Promover la calidad, la innovación y el reconocimiento de los **trabajadores juveniles**,
- ✓ - Valor social y educativo del **patrimonio cultural europeo**.

2020-2022

**EQUIPO DE INVESTIGACIÓN
HST**

**SOCIOS
ASTA(P)
ANL(I)
34(E)**



ERASMUS+ STRATEGIC PARTNERSHIPS

Tellme

TEATRO x
ALFABETIZZAZIONE MIGRANTI

РАРKOUR

RAP & PARKOUR x
GIOVANI A RISCHIO

ESCAPE

ARTI PERFORMATIVE x
EDUCAZIONE DETENUTI

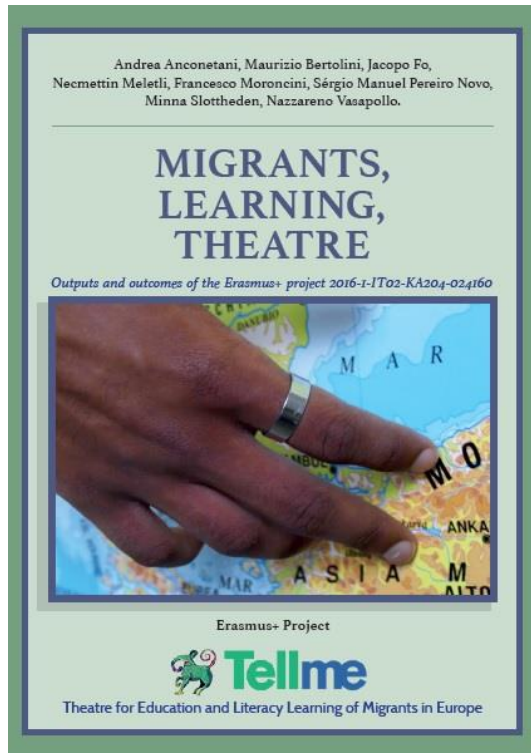
- Creación de **Productos Intelectuales**,
- **Actividades de formación** funcionales para la producción de los P.I.,
- Difusión de resultados, también a través de **eventos multiplicadores**,
- **Meeting** entre partner del proyecto para su implementación.

INTELLECTUAL OUTPUTS

METHODOLOGICAL	O1 - GUIDELINES: "Youth, history and cultural heritage: a guide for youth workers and educators"
	O2 -GUIDE: "How to conduct a theatre workshop focused on History and Cultural Heritage"
	O3 - FINAL PUBLICATION
	E-LEARNING PLATFORM AND REPOSITORY
DISSEMI-NATION	O4 - Edu-Docufilm
	O5 - Website & Social Media

Not financed

HANDBOOK



E-Learning ITALIANO (IT)

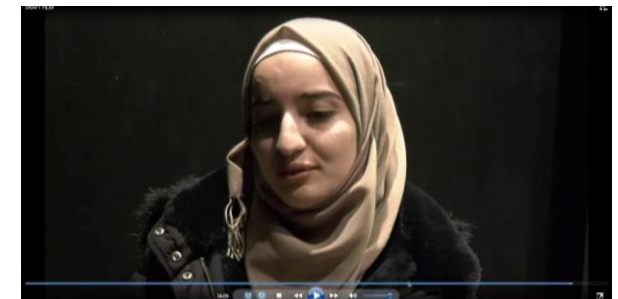
LANGUAGE LITERACY (EN)

Home / Corsi / Language Literacy / LANGUAGE LITERACY (EN)

- PREMISE
- OPENING UP AND WARM UP EXERCISES
- EXPLORATION EXERCISES
- PLAYWRITING BUILDING EXERCISES
- CONSIDERATIONS REGARDING THE PRODUCTION
- A DESCRIPTION OF A BRIEF WORKSHOP (3 DAYS)

E-LEARNING PLATFORM

DOCUFILM



Andrea Anconetani, Maurizio Bertolini, Jacopo Fo,
Necmettin Meletli, Francesco Moroncini, Sérgio Manuel Pereiro Novo,
Minna Slottheden, Nazzareno Vasapollo.

MIGRANTS, LEARNING, THEATRE

Outputs and outcomes of the Erasmus+ project 2016-1-IT02-KA204-024160



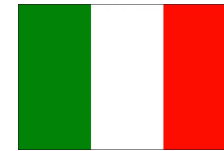
Erasmus+ Project



Theatre for Education and Literacy Learning of Migrants in Europe

HANDBOOK CONTAINING INTELLECTUAL OUTPUTS AND PROJECT HISTORY IN

- ITALIAN
- ENGLISH
- PORTUGUESE
- SWEDISH
- TURKISH



Free Download at:

<https://social.tellmeproject.com>

HANDBOOK STRUCTURE

PART I - PROJECT GENESIS, STRUCTURE AND PATH

Edited by Jacopo Fo and Nazzareno Vasapollo

1. Introduction	pag. 7
2. Project Context, Background and Rationale	pag. 8
3. Project Structure and Timeline	pag. 10
3.1 - Intellectual Outputs	pag. 10
3.2 - Training Activities	pag. 12
3.3 - Dissemination and Multiplier Events	pag. 13
3.4 - Meetings	pag. 17
3.5 - Timeline	pag. 17
4. Partners	pag. 20
5. Project Team	pag. 21

PART II – METHODOLOGICAL ELEMENTS FOR THE USE OF THEATRE IN LANGUAGE LITERACY FOR MIGRANTS

Edited by Andrea Anconetani

Premise	pag. 24
1. Identified Needs and the State of the Art	pag. 25
2. Curriculum Structure	pag. 28
3. Guidelines	pag. 31
3.1 - Introduction	pag. 33
3.2 - Exploring	pag. 35
3.3 - Building	pag. 37
3.4 - Giving back publicly	pag. 39
3.5 - A description of a brief workshop (3 days)	pag. 41
4. Didactic Materials	pag. 44

PART III - METHODOLOGICAL ELEMENTS FOR THE USE OF THEATRE IN MATHS LITERACY FOR MIGRANTS

Edited by Maurizio Bertolini

1. Identified Needs and the State of the Art	pag. 61
2. Curriculum Structure	pag. 65
2.1 - Arithmetic	pag. 67
2.2 - Geometry	pag. 68

EXERCISES

GESTURES TO THE CENTRE

Key words - Opening up and warm up exercise.

Purpose - Increasing the energy level and ability to listen within the group.

Description - Participants are in a circle. They must all be silent and focused. One of the participants randomly inhales and then energetically launches a hand toward the centre of the circle accompanied by a powerful breathing sound saying: "Ha!" At that same moment, all the others have to be able to reproduce the sound and the movement simultaneously. The exercise proceeds until all the participants have made the gesture and emitted a sound.

Duration - A minimum of 5 minutes to a maximum of 10.

Observations - You may notice that some members of the group purposely make preparatory movements anticipating their intention to lead with the gesture and, therefore, in some way helping out the group. In contrast, another member may do the gesture and voice in an unexpected manner trying to catch the group off guard. The trainer be aware of this and bring everything back to a level of mutual listening.

6



Gestures to the centre

Keyword: _____

Free Download at:
<https://social.tellmeproject.com>

E-LEARNING PLATFORM

ITALIANO (IT)

LANGUAGE LITERACY (EN)

Home / Corsi / Language Literacy / LANGUAGE LITERACY (EN)

PREMISE

1. Curriculum Structure

The curriculum structure that we present does not cover all the topics that the research team identified after having analyzed the needs of the participants.

The unique nature of the task, compared to a regular classroom, by nature the theatre workshop cannot be repeated in a fixed number of hours available, temporal changes, the needs of the participants.

For a theatre workshop to be successful the trainer must be able to adapt the content to the needs of the participants.

ESPAÑOL - INTERNACIONAL (ES)

PLAYWRITING BUILDING EXERCISES

Playwriting is one of the important creative moments in these guidelines. Within the context of employing a quantitative and qualitative perspective, as well as for the quantity of language structures used by trainers and their complexity, it also serves at this level as the ideal instrument to practice a language and explore the complexity of the human condition.

In this phase, the theatre trainer must be constantly accompanied by a guest language teacher to work on the production of the play.

We believe that the best approach for a trainer who wants to produce a play within this context is community theatre (Audino, p. 113.). The exercises to produce a play allow the trainer to work on the production of the play (Audino, p. 113.) closely tied to the content of what has been lived individually and collectively. The trainer must be able to adapt the content to the needs of the participants.

[A - Preparing to write](#)

[B - Writing](#)

- A - TELLING A STORY THROUGH AN OBJECT
- A - TELLING YOUR STORY
- A - LISTING SITUATIONS
- A - LISTING CHARACTERS
- A - PROBING CHARACTERS
- B - WRITING INDIVIDUAL SCENES
- B - WRITING DIALOGUES

CONSIDERATIONS REGARDING THE PRODUCTION

Producing the play is the final part of the theatre and learning process. It can be staged, depending on the needs of the participants, in a more articulated way, by rendering it an official performance, inviting the local community to participate.

WORKING GROUPS

ASTA	ANL	34
------	-----	----

Steering Committee	Sérgio	Nazzareno	Samuel
O1 - GUIDELINES: "Youth, history and cultural heritage"	Sérgio?	Alessandro	???
O2 - LABORATORY GUIDE	Sérgio?	Andrea	???
O3 - FINAL PUBLICATION	Sérgio?	Alessandro	???
O4 - Edu-Docufilm	Sérgio?	Andrea	Samuel
O5 - Website & Social Media	Sérgio?	Eugenio	Samuel
E-LEARNING PLATFORM AND REPOSITORY	Sérgio?	Eugenio	Samuel
Dissemination Team	Rui?	Nazzareno	Samuel

Main responsible in red

		ASTA (P)			ANL			34			TOTAL
		DD	€/day	Total	DD	€/day	Total	DD	€/day	Total	
1 - Management & Implementation				€ 9.000,00			€ 4.500,00			€ 4.500,00	€ 18.000,00
2 - Meetings	M1 - Covilhã (P)				1	€ 575,00	€ 575,00	1	€ 575,00	€ 575,00	€ 1.150,00
	M2 - Loreto (I)	1	€ 575,00	€ 575,00				1	€ 575,00	€ 575,00	€ 1.150,00
	M3 - Seville (E)	1	€ 575,00	€ 575,00	1	€ 575,00	€ 575,00				€ 1.150,00
	M4 - Covilhã (P)				1	€ 575,00	€ 575,00	1	€ 575,00	€ 575,00	€ 1.150,00
	TOTAL			€ 1.150,00			€ 1.725,00			€ 1.725,00	€ 4.600,00
3 - Intellectual Outputs	O1. Curriculum/Guideline (10YW)	35	€ 137,00	€ 4.795,00	35	€ 214,00	€ 7.490,00	35	€ 137,00	€ 4.795,00	€ 17.080,00
	O2. Guide on Theatre laboratory (10YW)	35	€ 137,00	€ 4.795,00	35	€ 214,00	€ 7.490,00	35	€ 137,00	€ 4.795,00	€ 17.080,00
	O3. Publication										€ -
	O4. Docufilm	5	€ 137,00	€ 685,00	50	€ 214,00	€ 10.700,00	5	€ 137,00	€ 685,00	€ 12.070,00
	O4. Docufilm (Technician)				20	€ 162,00	€ 3.240,00				€ 3.240,00
	O5. Website & Social										€ -
	O5. Website & Social (Technician)										€ -
	TOTAL			€ 10.275,00			€ 28.920,00			€ 10.275,00	€ 49.470,00
4 - Events	E1 - Loreto (I)				30	€ 100,00	€ 3.000,00				€ 3.000,00
	E2 - Seville (E)							30	€ 100,00	€ 3.000,00	€ 3.000,00
	E3 - Covilhã (P)	30	€ 100,00	€ 3.000,00							€ 3.000,00
	TOTAL			€ 3.000,00			€ 3.000,00			€ 3.000,00	€ 9.000,00
5a - Trainings (Travel)	C1 - Workshop HST 1 - Covilhã (P)				3	€ 275,00	€ 825,00	3	€ 180,00	€ 540,00	€ 1.365,00
	C2 - Laboratory - Covilhã (P) (YNG)				4	€ 275,00	€ 1.100,00	4	€ 180,00	€ 720,00	€ 1.820,00
	C2 - Laboratory - Covilhã (P) (ACC)				2	€ 275,00	€ 550,00	2	€ 180,00	€ 360,00	€ 910,00
	C3 - Workshop HST 2 - Covilhã (P)				3	€ 275,00	€ 825,00	3	€ 180,00	€ 540,00	€ 1.365,00
	TOTAL			€ -			€ 3.300,00			€ 2.160,00	€ 5.460,00
5b - Trainings (Support)	C1 - Workshop HST 1 - Covilhã (P)				3	€ 742,00	€ 2.226,00	3	€ 742,00	€ 2.226,00	€ 4.452,00
	C2 - Laboratory - Covilhã (P) (YNG)				4	€ 406,00	€ 1.624,00	4	€ 406,00	€ 1.624,00	€ 3.248,00
	C2 - Laboratory - Covilhã (P) (ACC)				2	€ 742,00	€ 1.484,00	2	€ 742,00	€ 1.484,00	€ 2.968,00
	C3 - Workshop HST 2 - Covilhã (P)				3	€ 742,00	€ 2.226,00	3	€ 742,00	€ 2.226,00	€ 4.452,00
	TOTAL			€ -			€ 7.560,00			€ 7.560,00	€ 15.120,00
TOTALS				€ 23.425,00			€ 49.005,00			€ 29.220,00	€ 101.650,00

		ASTA (P)			ANL			34			
		DD	€/day	Total	DD	€/day	Total	DD	€/day	Total	TOTAL
2 - Meetings	1 - Management & Implementation			€ 9.000,00			€ 4.500,00			€ 4.500,00	€ 18.000,00
	M1 - Covilhã (P)				1	€ 575,00	€ 575,00	1	€ 575,00	€ 575,00	€ 1.150,00
	M2 - Loreto (I)	1	€ 575,00	€ 575,00				1	€ 575,00	€ 575,00	€ 1.150,00
	M3 - Seville (E)	1	€ 575,00	€ 575,00	1	€ 575,00	€ 575,00				€ 1.150,00
	M4 - Covilhã (P)				1	€ 575,00	€ 575,00	1	€ 575,00	€ 575,00	€ 1.150,00
	TOTAL			€ 1.150,00			€ 1.725,00			€ 1.725,00	€ 4.600,00

		ASTA (P)			ANL			34			TOTAL
		DD	€/day	Total	DD	€/day	Total	DD	€/day	Total	
3 - Intellectual Outputs	O1. Curriculum/Guideline (10YW)	35	€ 137,00	€ 4.795,00	35	€ 214,00	€ 7.490,00	35	€ 137,00	€ 4.795,00	€ 17.080,00
	O2. Guide on Theatre laboratory (10YW)	35	€ 137,00	€ 4.795,00	35	€ 214,00	€ 7.490,00	35	€ 137,00	€ 4.795,00	€ 17.080,00
	O3. Publication										€ -
	O4. Docufilm	5	€ 137,00	€ 685,00	50	€ 214,00	€ 10.700,00	5	€ 137,00	€ 685,00	€ 12.070,00
	O4. Docufilm (Technician)				20	€ 162,00	€ 3.240,00				€ 3.240,00
	O5. Website & Social										€ -
	O5. Website & Social (Technician)										€ -
	TOTAL			€ 10.275,00			€ 28.920,00			€ 10.275,00	€ 49.470,00

		ASTA (P)			ANL			34			TOTAL
		DD	€/day	Total	DD	€/day	Total	DD	€/day	Total	
5a - Trainings (Travel)	C1 - Workshop HST 1 - Covilhã (P)				3	€ 275,00	€ 825,00	3	€ 180,00	€ 540,00	€ 1.365,00
	C2 - Laboratory - Covilhã (P) (YNG)				4	€ 275,00	€ 1.100,00	4	€ 180,00	€ 720,00	€ 1.820,00
	C2 - Laboratory - Covilhã (P) (ACC)				2	€ 275,00	€ 550,00	2	€ 180,00	€ 360,00	€ 910,00
	C3 - Workshop HST 2 - Covilhã (P)				3	€ 275,00	€ 825,00	3	€ 180,00	€ 540,00	€ 1.365,00
	TOTAL			€ -			€ 3.300,00			€ 2.160,00	€ 5.460,00
5b - Trainings (Support)	C1 - Workshop HST 1 - Covilhã (P)				3	€ 742,00	€ 2.226,00	3	€ 742,00	€ 2.226,00	€ 4.452,00
	C2 - Laboratory - Covilhã (P) (YNG)				4	€ 406,00	€ 1.624,00	4	€ 406,00	€ 1.624,00	€ 3.248,00
	C2 - Laboratory - Covilhã (P) (ACC)				2	€ 742,00	€ 1.484,00	2	€ 742,00	€ 1.484,00	€ 2.968,00
	C3 - Workshop HST 2 - Covilhã (P)				3	€ 742,00	€ 2.226,00	3	€ 742,00	€ 2.226,00	€ 4.452,00
	TOTAL			€ -			€ 7.560,00			€ 7.560,00	€ 15.120,00

		ASTA (P)			ANL			34			TOTAL
		DD	€/day	Total	DD	€/day	Total	DD	€/day	Total	
4 - Events	E1 - Loreto (I)				30	€ 100,00	€ 3.000,00				€ 3.000,00
	E2 - Seville (E)							30	€ 100,00	€ 3.000,00	€ 3.000,00
	E3 - Covilhã (P)	30	€ 100,00	€ 3.000,00							€ 3.000,00
	TOTAL			€ 3.000,00			€ 3.000,00			€ 3.000,00	€ 9.000,00

Cloud,

Partners' Agreement,

Management Guide.